

# Decreto del Consiglio federale concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nel Cantone di Ginevra nell'ambito della votazione popolare federale del 30 novembre 2008

del 26 settembre 2008

---

*Il Consiglio federale svizzero,*

visto l'articolo 8a della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>1</sup> sui diritti politici;  
visti gli articoli 27a–27p dell'ordinanza del 24 maggio 1978<sup>2</sup> sui diritti politici;  
esaminata una richiesta del Consiglio di Stato del Cantone di Ginevra  
del 23 aprile e del 16 giugno 2008,

*decreta:*

1. La richiesta del Cantone di Ginevra del 23 aprile e del 16 giugno 2008 concernente l'autorizzazione per una sperimentazione del voto elettronico nell'ambito della votazione popolare federale del 30 novembre 2008 soddisfa le esigenze dell'articolo 8a della legge federale sui diritti politici e degli articoli 27a–27p dell'ordinanza sui diritti politici.
2. La sperimentazione del voto elettronico viene approvata nella seguente misura:
  - a. per la votazione popolare federale del 30 novembre 2008 il voto può essere espresso, a scelta, in modo convenzionale o per via elettronica dagli aventi diritto di voto domiciliati nei Comuni di Anières, Carouge, Chêne-Bourg, Collonge-Bellerive, Cologny, Meyrin, Thônex, Vandoeuvres e Versoix;
  - b. il fine settimana della votazione l'urna elettronica verrà chiusa sabato 29 novembre 2008 alle ore 12.00;
  - c. i voti espressi per via elettronica e in modo convenzionale nei Comuni di Anières, Carouge, Chêne-Bourg, Collonge-Bellerive, Cologny, Meyrin, Thônex, Vandoeuvres e Versoix vengono addizionati e, a condizione di regolare svolgimento, convalidati per il risultato federale;
  - d. il Cantone di Ginevra è responsabile della piena osservanza nei nove Comuni di tutti gli standard tecnici e procedurali minimi stabiliti nella richiesta;
  - e. la sperimentazione del voto elettronico interessa tutte le votazioni comunali, cantonali e federali che si svolgono contemporaneamente nei nove Comuni.

<sup>1</sup> RS 161.1

<sup>2</sup> RS 161.11

3. Il presente decreto è approvato e pubblicato nel Foglio federale.
4. Comunicazione al Consiglio di Stato del Cantone di Ginevra da parte della Cancelleria federale.

26 settembre 2008

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Pascal Couchepin  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova